

# Turnen \* Sport \* Spiel

Amtliches Organ des vereinigten Gau-Gesamtverbandes im DRBB. und des Wehrgebietsverbands (DZ.)

Allgemeiner Turnverein Aus von 1862

Alle Mitglieder des Bühnenabteilung werden zu einer wichtigen Besprechung für Donnerstag 12 Uhr in das Vereinsheim geladen. Dagegen haben sich alle Beteiligten an der Aufführung des "Käthchenmänner" am Freitag um 8 Uhr zur Hauptprobe im "Bürgergarten" eingefunden.

## Nachrichten-Trupp im Hörsaal

Ein Kreis-Presse-Behrang der DZ.

Am vergangenen Sonnabend und Sonntag in Aus statt. Freiwillige und Verpflichtete der Turnpresse des Gaus Wehrgebiet DZ. unternahmen vor Beginn des Behrangs in der Gewerbeschule zu Aus eine Besichtigung einer kleinen Zeitungsdruckerei. Anschließend begaben sich die 25 Teilnehmer unter Führung von Gauvertreter Lange-Aus und Gaupressewart Röder-Schneberg ins "Hauptquartier", wo der Leitungsteil, Kreispressewart Winter-Leipzig, sie begrüßte. Kernfragen der Journalistik, Pressegesetz und Urheberrecht behandelte der erste Vortrag, mit Erläuterungen und Erklärungen verknüpft. Turnpresse, die amtlichen Pressestellen, Rundfunk und Nachrichtenblätter als dienstbare und starke Helfer, wurden besprochen. Ein besonderes Kapitel der Vorträge war der Bedeutung der Tagespresse mit ihrem anregenden, belehrenden und erzieherischen Einfluss gewidmet.

Über Leistung und Werbepower eines Turnberichts in der Tageszeitung sprach zweiter Kreispressewart Halle-Röder. Weitere Themen waren: "Pressearbeit für das Deutsche Turnfest 1933 in Stuttgart"; "Verbandspolitik". Den Teilnehmern wurde am Schluss praktische Aufgaben gestellt.

Im Rahmen des Behrangs fand für die Teilnehmer eine Führung und Besichtigung der Gewerbeschule durch den Leiter der Schule, Direktor Bang, statt.

Eine Tagung des Gaupressausschusses beschäftigte sich mit wichtigen Tages- und Zeitfragen. Durch den Ausschuß wird der bisherige Gaupressewart Röder-Schneberg als solcher dem Gauamt in Annaberg wieder zur Wahl gestellt. — eu —

## Turner-Tagung in Johanngeorgenstadt

Am 4. Dezember hält der Schwarzenberger Bezirk in der neuen Turnhalle zu Johanngeorgenstadt seine von 19 Vereinen und 88 Vertretern befehlte Tagung unter Vorsitz von Bezirk-Neuwelt ab. Nach Begrüßung des Bez.-Chefs, Gottschalk-Johanngeorgenstadt, des aufgebenden Vereins und der Sängergemeinschaft "Sängerbund und Sängerkreis" wurde schließlich der Heimgegangene im letzten Vereinsjahr gebachtet. Der Bez.-Otw. die Hochwarte und der Bez.-Vertreter erkannten ihre Tätigkeitsberichte. Klaumünzner-Sachsenfeld lobt mit dem Befehl: "Ihr Alten kommt zum Rat, ihr Jungen zur Tat!". Schausler-Neuwelt forderte zu gewissenhafter Erfüllung freiwillig übernommener Pflichten durch die Frauengruppe auf. Leubner-Breitenbrunn und Opitz-Schwarzenberg berichteten über Erfolge im Kinderturnen. Lindner-Schwarzenberg sprach über den Stand der Bezirksbücher. Bez.-Vertreter Leibl konnte feststellen, daß sich der Mitgliederbestand um 87 Personen und die Kinderzahl um 108 erhöht hat, während das Rossmühle seitgemäß ungünstig ist. Als Rosenprüfer wurden Tröger und Sperling gewählt. Aufsicht über Finanzierung von Bezirksveranstaltungen gaben Leicht. Klaumünzner und Leibner. Punkt 8, Wahlen betr., wird einstimmig nach den Vorschlägen des Wahlausschusses erledigt. Dem Antrag Hopf-Waldstädt wird zugestimmt: Die ersten Semester werden für zwei Jahre, die zweiten für ein Jahr bestellt. Das Wahlergebnis ist folgendes: Reicht 1. Bez.-Vertreter, Geheimer Bez.-Stellv., Klaumünzner Bez.-Otw., Schepel 2. Münsterw., Leibnauer 1. Schrift- und Pressem., Hopf Stellv., Schäfer Vorturner für Frauen, Messing Vorturner für Turnerinnen, Hermann Vorturner für Knaben und Opitz für Mädchen, Michael Schneekaufw., Geheimer Polizei. Die Wahl des Schwimm-, Jugend- und Bürgerwartes wird ausgelöst. Es wurde beschlossen, 1933 die Bez.-Gedächtnisspiele in Schwarzenberg, das Bezirksfinaleturnfest in Breitenbrunn, die Vorprobe für Stuttgart und das Altersfest in Langenberg abzuhalten. Höhle lädt für den 1. Januar 1933 zu seiner Schamweiße ein.

Der Bezirksstag ging am Vormittag eine Bez.-Vorturner-Stunde voraus. Die Übungsstunde für die Turnwarte im Bezirk wurde auf Mitte Januar festgesetzt.

Der Turnverein Johanngeorgenstadt (DZ.) veranstaltete in seiner neuen Turnhalle ein Bühnenturnen, ausgeführt von der Frauengruppe anlässlich ihres 50jährigen Bestehens. Man sah Freilübungen, beherrschtes Barrenturnen, gefälliges Keulen schwingen und erzieherisch wertvolle und sehr ansprechende Übungen "Mutter und Kind". Sechs Frauen in Weiß waren Vorbild für ihre gelehrten Kleinen, die wegen des märkerlichen Erbes in der Frage der Kleiderbildung glücklich zu preisen sind. Im zweiten Teile wechselten Fahnen schwingen und Langstabübungen mit flink gestellten Gruppen ab, das Zelt, die Freude, die Kraft und die Freude darstellend. Frau Buschan sprach begeistert einen inhaltsreichen Aufruf: "Frauen heraus, helft mit, greift zu und wacht auf!" Reicher Beifall dankte den eifrigen Turnerinnen, die ihr Bestes gaben. Die ganze Vortragssfolge zeigte von harmonischer Durchbildung des ruhigen Frauenabteilung und von dem ernsten erfolgreichen Streben ihres Leiters, des wohlwährenden langjährigen Oberturnwarts Ernst Hahn, um guten Alten in Treue zu halten und um gesuchten Raum sich zu erfreuen.

Der 1. Vorsitzende des Vereins, Herr Ernst Hahn, gedachte in einer Ansprache der Bedeutung des Frauenturnens, brachte die fünfjährige Geschichte der Entwicklung unserer vorbildlich wirkenden Frauengruppe mit ihren bisherigen Erfolgen am Dreieck und auswärts in Erinnerung und ward für weitere Stärkung der Gruppe, die mit ihren 70 Mitgliedern unter Führung ihrer Vorsteherin, Frau Tittel, außerordentlich beachtliche Leistungen aufzuweisen hat.

## Turnen Wehrgebiete (DZ.)

Amtliche Bekanntmachung

Schiedsrichter-Hauptversammlung Handball Es wird nochmals auf die am Sonntag, den 11. Dezember im Turnersaal des To. Sachsenfeld stattfindende Hauptversammlung hingewiesen. Diese gilt für das gesamte Wehrgebiet, also für Ost und West. Beginn 8 Uhr.

Fußball. Urkugeln der 1. Wehrmeisterschaft hatte zur Kenntnis, daß Siegessiegeln bis zum 1. Januar eingezogen werden.

falls um 8 Uhr in Gaffenberg mit ihrer Hauptversammlung beginnen. Danach

Gesamttagung sämtlicher Hand- und Fußball-Schirme. Beginn 11 Uhr. — Golbrig wird über die neue DSG, ihre Bedeutung für den Schirm sowie über Lehrerangehörigkeit referieren. Sämtliche Schirme haben zu allen Sitzungen zu erscheinen.

Golbrig. Döös.

Amtl. Bekanntmachung des Gau-Gesamtverbandes im DRBB. (1. Dezember 1932)

Vereinsvertreter-Sitzung des Westbezirkes

Am Sonnabend, den 10. Dezember 1932 findet im Restaurant Waldental abends 18 Uhr eine Vereinsvertreter-Sitzung statt und werden alle Vereine gebeten, einen Vertreter zu entsenden. Tagesordnung: 1. Bericht von der Gauvertreter-Sitzung mit dem Verbandsvorstand in Leipzig. 2. Allgemeines.

Strobel. Bandgrat.

## Schneelauf-Gerät in der Eisenbahn

Um 20. November sind auf den Deutschen Bundesbahnen neue Bestimmungen über die Mithnahme von Schneeschuhen und Rodelschlitten in die Personenzüge in Kraft getreten. Bislang durften Schneeschuhe und Rodelschlitten nur in die 3. Klasse der Els.- oder Personenzüge mitgenommen werden. Von dem genannten Zeitpunkt an dürfen die bezeichneten Wintersportgeräte auch in der 3. Klasse der Schneeschuhe mitgeführt werden, wenn Belebung der Reisenden und Beschleunigung der Wagenfahrt geschlossen ist. Die Eisenbahn hat sich jedoch das Recht vorbehalten in gleicher Weise bei Els.- und Personenzügen, bei einzelnen Zügen die Mithnahme auszuschließen oder die Reisenden auf bestimmte Abteile oder Wagen zu verweisen. Wintersportreibende, die Schnellzüge benötigen, sind also nicht mehr darauf angewiesen, ihre Wintersportgeräte als Reisegepäck aufzugeben, oder sie auf Fahrradfarde befördern zu lassen. Die Eisenbahnverwaltung hofft hieran die Erwartung, daß sich Unzutrefflichkeiten nicht ergeben.

## Ein neues Schneelaufbuch!

Wieviel ein neues? Ja, davon wird Sie ein Bild ins Jahrtausend überzeugen: Neu ist die Zwischenstellung in Rechte und Linken. Neu ist die Betonung der Übung. Neu ist die völlig durchgeführte Klarstellung des Zusammenhangs zwischen Schnee, Gelände, Schneeschuh und Bewegung. Durchaus neuzeitlich ist die Darstellung der Laufweise. Es ist das erste nach pädagogischen Gesichtspunkten geordnete Schneelaufbuch. Es gehört in die Hand des Lehrenden. Dieser findet hier die bislang fehlende Übungssammlung. Es gehört in die Hand des Lernenden. Dieser findet eine Anleitung, Uecke und Wirkung in der Bewegung zu erkennen. Das Buch besteht aus "Schnee — Schneeschuh — Schneeschuhläufer" und wurde geschrieben von Dr. Uhlig (Johanngeorgenstadt). Wilhelm Limpert-Verlag, Dresden K. 1.

## Um die Vorherrschaft im europäischen Fußballsport:

# Heute England—Österreich

Kein Fußball-Bänkertkampf hat bisher so großes Interesse gefunden wie das heute vor sich gehende Treffen England—Österreich auf dem Platz des Londoner Klubs Chelsea in Stamford-Bridge. Die Sportstätte des auch auf dem Festlande bestens bekannten Klubs gibt mit nur 70.000 Zuschauern die Möglichkeit, dem Länderspiel beizuwöhnen. 700.000 wollten aber starten haben. Nichts kann deutlicher als diese Tatsache beweisen, daß das heutige Länderspiel der bedeutendste Fußballkampf ist, den uns die Nachriegszeit beschert. Die Engländer haben es bisher — mit einer einzigen Ausnahme (Spanien) — vermieden, kontinentale Mannschaften einzuladen. Nachdem aber Österreich in den letzten Jahren einwandfrei sich die Fußballherrschaft auf dem europäischen Kontinente errungen hat, sah sich der englische Fußballverband veranlaßt, seine Kräfte auf heimischem Boden mit der erfolgreichsten Ländermannschaft des Kontinents zu messen.

Dem heutigen Spiel steht man in England nicht mit der gleichen Zuversichtlichkeit entgegen wie im vorigen Jahre der Begegnung mit Spanien, daß überraschend hoch 7:1 geschlagen wurde. Die österreichische "Bundermannschaft" schätzt man höher ein als den damaligen Gegner. Und doch werden es die Engländer wahrscheinlich schaffen. Ihre energischere Spielweise dürfte den Aufschlag geben. Vor einem Jahre, als Österreichs Mannschaft sich in ungewöhnlich guter Form befand, wäre die Aufgabe der Briten schwerer gewesen als diesmal. Das schöne Spiel der Wiener Fußballkünstler wird man sicher auch in England feststellen können, ebenso wahrscheinlich aber auch, daß die Durchschlagskraft, mit der Deutschland zweimal 6:0 und 5:0 und die Schweiz 8:1 siegreich geworden waren, noch gelassen hat. Hinzu kommen die wesentlich anderen klimatischen

## Neue Reinigungsaktion im DRBB.

Der Westdeutsche Spieldienst hatte im September im Einverständnis mit der Sprachkammer den Vorschlag gesetzt, die Wettkämpfe gegen Amateurbestimmungen durchzuführen, die Urteilserfüllung jedoch vorläufig nicht auszusprechen. Man wollte in Westdeutschland erwarten, ob der vom DRBB bestimmtes Berlin-Fußball-Spiel innerhalb des Deutschen Fußball-Bundes in absehbarer Zeit kommen würde. Nachdem sich der DFB nicht rückt, geht Westdeutschland jetzt rigoros vor. In einer Sitzung in Düsseldorf zwischen Vorstand und den Mitgliedern der Sprachkammer des DRBB wurden einige harte Urteile gegen prominente Vereinsfürsichter gefällt. Soweit es sich um Spieler-Verschwendungen handelt, werden die Untersuchungen weitergeführt, die Urteilserfüllungen jedoch vorläufig ausgesetzt.

Um schweren Beiträgen wurde wieder der Fußballclub Schalke. Die fünf Vorstandsmitglieder Mühlmann, Ehrenberg, Kierstein, Vienes und Müller-Kortt wurden für immer aus dem Verband ausgeschlossen. Außerdem hat der Verein eine Geldstrafe von 1000 Mark zu entrichten. Ebenfalls erfolgte der lebenslängliche Ausschluß des Vorstandsmitgliedes Hunger, Groß, Deugmann und W. Schmidt vom westdeutschen Postmeister, VfL Bochum, der außerdem eine Geldstrafe von 500 Mark zahlen muß. Maßgebend für den Ausschluß war hier in erster Linie, daß nach den vorliegenden Quittungen die Bestraften sich jeden Weg mit hohen Spesen bezahlen ließen. Wie weit hohe Strafen auch an die Spieler gelassen sind, läßt sich im Augenblick noch nicht übersehen. Dem VfL Bochum wurden 600 Mark Strafe diktiert. Wegen unzureichender Buchführung wurden verschiedene Vorstandsmitglieder auf ein bis zwei Jahre festgestellt. Nach einem vom Südbund übernommenen Verfahren erfolgte weiterhin eine achtmalige Disqualifikation des früher bei Rot-Weiß Frankfurt a. M. aktiven Spielers Gogoll (Koblenz 1900) wegen Verstossen gegen die Amateurbestimmungen.

**Keine deutsche Handballmeisterschaft 1933?**

Voraussichtlich wird im kommenden Jahre keine Deutsche Handball-Meisterschaft zwischen den Meister-Mannschaften des DSH und der DL ausgetragen werden. Die Deutsche Turnerschaft hat bei der Arbeitsgemeinschaft DSH-DL-DSB beantragt, die Entscheidungsspiele erst nach dem Deutschen Turnfest in Stuttgart, das vom 21. bis 23. Juli stattfindet, zur Durchführung zu bringen; denn erst auf dem Turnfest wird die beste DL-Elf ermittelt. Die DSH hat darauf geantwortet, daß sie keine Möglichkeit sehe, den in Aussicht genommenen Termin (18. Juni) zu verlegen. Wenn nicht doch noch eine Einigung erfolgt, muß also die Deutsche Handball-Meisterschaft im nächsten Jahre ausfallen.

## Eine deutsche Sport-Hochschule in Prag gefordert

In Prag fordert der Münch., nach dem Muster der Deutschen Hochschule für Leibesübungen Berlin eine Deutsche Hochschule für Körpererziehung zu errichten. Nachdem in einem Regierungsentwurf die Schaffung einer tschechischen Hochschule beschlossen worden war, fordert nunmehr der Deutsche Hauptausschuß für Leibesübungen einstimmig die Schaffung eines selbständigen deutschen Staatsinstituts für Körpererziehung mit eigener Verwaltung. In einer Aussprache, an der sich alle deutschstämmigen Verbände und Verwaltungen der Tschechoslowakei beteiligten, wurde diese Forderung nachdrücklich betont.

## Die Mannschaften

England: Hobbs

(Birmingham)

Goodall (Huddersfield Town) (Sheffield Wednesday)

Strange (Sheffield Wednesday) (Leeds United) (Derby County)

Crook (Adams Rovers) (Wolverhampton Wanderers) (Derby County) (Notts County) (Bradford) (Sheffield United)

Hibbert (Blackpool) (Leeds City) (Aston Villa)

©

Bogel (Admirals) (Admirals) (Austria) (Vienna) (Wacker)

Rausch (Austria) (Austria) (Vienna) (Wacker)

Grafe (Austria) (Austria) (Wacker)

Reitner (Wacker)

(W.B.U.C.) (Vienna)

Hibbert (Blackpool)

(W.B.U.C.)

Beschwerde

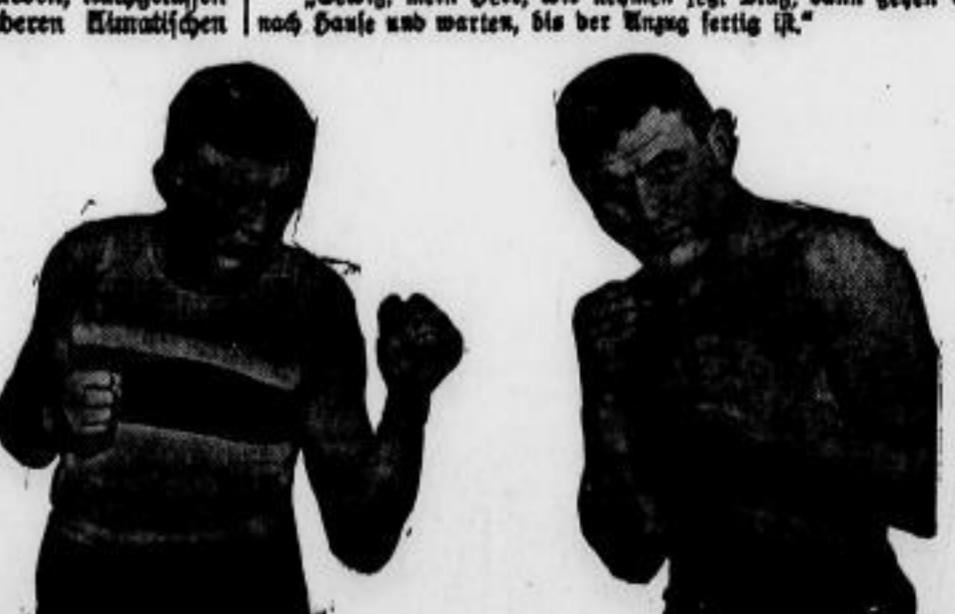
"Mein Herr, der Hund, den Sie mir verkauft haben, stirbt ja!" "So? Aber doch nur, wenn es sich um etwas Schbares handelt — in Geldsachen ist er vollkommen ehrlich!"

Kundenwerbung

"Sie bestellen, Herr Schneidermeister, daß Sie einen Anzug anfertigen, während man darauf warten kann! Stimmt denn das?"

"Gewiß, mein Herr, wir nehmen jetzt Platz, dann gehen Sie nach Hause und warten, bis der Anzug fertig ist."

## Bor dem Boglampi Neusei-Schönbach



Links: Walter Neusei, der berühmte deutsche Schwergewichtler, der in diesem Jahre eine ganze Reihe von Erfolgen erzielte, rechts: Hans Schönbach, ehemaliger Weltmeister im Schwergewicht, welches ist in Berlin am 2. Dezember im Ring gegangen.